

# Aer 5400



# Monitor de aire continuo alfa/beta, con ruedas o montable en pared



# **Aplicaciones:**

- para monitorear las concentraciones de actividad de sustancias radiactivas en el aire (LLRD) y para medir la concentración equivalente de equilibrio de radón o torón (EECRn y EECTh) y/o la concentración de energía alfa potencial (PAEC) en los lugares de trabajo
- en instalaciones nucleares
- en la industria NORM
- en operaciones mineras
- en medicina nuclear (Th-227, Ac-225, Ra-223 y Rn-219)
- para la toma de muestras de conductos y chimeneas de instalaciones nucleares

## Características:

- monitoreo continuo del aire respirable para aerosoles radiactivos de vida larga (LLRD) en el aire y productos derivados de Rn de vida corta
- evaluación y minimización de los riesgos de inhalación para los trabajadores
- alertar a los trabajadores sobre los altos niveles de actividad en el aire
- separación espectroscópica de los nucleidos y compensación completa del fondo de radón natural para la medición de LLRD
- menú de navegación a través de la pantalla táctil
- todos los parámetros relevantes para un funcionamiento fiable se supervisan continuamente y forman parte de los datos de medición almacenados
- sistema de alarma flexible
- cinta de filtro para 330 pasos / aprox. 1 año con un cambio de filtro por día
- el controlador en lugar de un sistema operativo proporciona seguridad





**Tipo de detector** 400 ... 1200 mm² detector de semiconductores de Si

con iones implantados

detector doble para compensación dinámica de fondo

gamma (versión "G")

Rango de energía 80-150keV...3MeV (beta) (dependiendo del tamaño del

detector)

3...10MeV (alfa);

Eficiencia de conteo aprox. 20%  $(4\pi)$ 

Muestreo muestreo abierto y cerrado con sellado automático del

filtro para pérdidas mínimas de recolección

**Filtro / Paso a paso** filtro de membrana (PTFE). 5 μm tamaño de poro,

longitud 30 m, ancho 65 mm, suficiente para 330 cambios

de filtro

tasa de retención del filtro >99,9 %

control de filtro activo contra perforación y agotamiento cambio rapido sin herramientas de los rollos de filtro más de 12 meses de funcionamiento autónomo en

condiciones ambientales normales

se puede configurar la activación del avance del filtro (por ejemplo, cada intervalo de medición, período fijo,

ocupación máxima del filtro, cuando se detecta

actividad LLRD)

tiempo requerido para la alimentación del filtro <2s

Bomba incorporado (solo versión "Rn") o externo

bomba rotativa de paletas sin aceite, duradera y de calidad silenciosa (Gebr. Becker) (externa) O bomba de

membrana (interna)

caudal de aire nominal 35\* SLPM (\*ajustable entre 8-50 SLPM según el tipo de bomba y el diseño del dispositivo)

flujo de aire controlado por procesador para condiciones

de separación constantes (sensor de flujo másico)

caída de presión en el filtro 15...100 mbar (a 35 SLPM)

emisión de ruido aproximadamente 60 dBA (a una

distancia de 1 m)

en lugar de la bomba, también se pueden conectar otros

suministros de vacío

Peso de las bombas VT4.4 - 7 kg (4,1 m<sup>3</sup>/h)

VT4.8 - 11,5 kg (8,0 m<sup>3</sup>/h)



#### **Mediciones**

exposición por separado para emisores alfa y beta de vida larga (LLRD) en Bgh/m³

dosificar por separado para emisores alfa y beta en μSv o DACh (coeficientes de dosis configurables)

detección de uranio natural con ajuste automático del coeficiente de dosis

concentración de actividad media por separado para emisores alfa y beta en Bq/m³

concentración equivalente de equilibrio (EEC) para derivados de radón y torón en Bq/m³

concentración de energía alfa potencial (PAEC) para productos de desintegración de radón y torón en nJ/m³

canal de medición separado para la tasa de conteo alfa total (cps, Bq)

tasa de dosis opcional (µSv/h)

humedad relativa, temperatura, bar. presión, voltaje de la batería

tasa de flujo, ocupación del filtro, alimentación del filtro, final de la correa del filtro

señales de alarma, advertencia, sin fallo

#### **Normas**

IEC 60761-1 IEC 60761-2 IEC 61578 IEC 61577-3 IEC 1263 CE.VDE

DIN ISO 16639 (VDE 0493-1-6639)







Compensación compensación del fondo de radón natural mediante

espectroscopia alfa y ajuste dinámico al cambio de forma de los espectros a medida que avanza la carga

del filtro

límite superior de energía alfa para LLRD = 5.6MeV

compensación estática del fondo gamma

compensación gamma dinámica opcional con segundo

detector

supresión dinámica de choques mecánicos mediante el

análisis de la forma de la señal del detector

Sensibilidad LLRD aprox. 25 cpm/(Bqh/m³)

**Rango de medición** 0 ... 10.000 Bqh/m³ (0 ... 50 000 DACh(Pu))

0,6 MBq/m³ por 1 minuto

Ciclos hasta 16 programas de medición libremente definibles

(1s a 1 año)

ciclos de medición predefinidos para 1, 5, 15, 60 minutos

Límites de detección ver tablas a continuación

Indicación de alarma umbrales de alarma configurables para todas las

variables medidas

columna de alarma con luz verde, amarilla,roja,360°

visible

pitido de 90dB (opcional)

mensaje de alarma en la pantalla

las alarmas se pueden configurar (ya sea con

confirmación del operador o reinicio automático cuando

la condición de alarma ya no existe)

alarmas predefinidas para actividad LLRD, tasa de

conteo baja/alta, perforación de filtro, fin de banda de filtro

**Almacenamiento** tarjeta 2 GB SD (> 800 000 registros de datos)

almacenamiento de todos los datos sin procesar,

incluidos los espectros

**Pantalla/Operación** pantalla táctil 6 cm x 9 cm x (4,5"), gráficos 240 x 128

muy fácil de leer incluso con luz solar directa

iluminar desde el fondo

intuitivo, estructura clara del menú



Interfaces USB, RS232, RS422/ RS485

opcional Net Monitors wireless (ZigBee)

opcional TCP/IP (Ethernet/WLAN)

6 entradas analógicas adicionales configurables para

sensores adicionales

1 entrada de contador adicional (no con tubo de

contador opcional de GM)

3 salidas para alarmas relacionadas con las luces de

señalización

1 contacto de conmutación para controlar componentes

externos

Alimentación 230 VAC/50 Hz (opción 110 VAC/60 Hz)

aprox. 500 VA

batería de respaldo interna NiMH 12V/3,8 Ah para más de 12 horas de funcionamiento en caso de corte de

energía (sin bomba)

Categoria ATEX ninguna

Carcasa gabinete de acero inoxidable IP65

fácil de descontaminar

Versiones montaje en pared (estándar) o con ruedas

**Dimensiones** 540mm x 360mm x 200 mm

<18 kg (gabinete para montaje en pared)

1350mm x 510mm x 360mm

<35 kg (version con ruedas y bomba)

Condiciones ambientales

0 ... 50 °C

5 ... 95 % rF. sin condensación

800 ... 1100 mbar

Software dVISION control remoto

transmisión de datos, visualización gestión y exportación de datos configuración del sistema

crear/modificar ciclos administración de redes









# Opciones adicionales (bajo demanda)

unidad de filtro separada (conexión a través de

manguera y cable)

tubo contador GM para medición de tasa de dosis

receptor GPS

electroválvula para regulación de caudal (versión pared,

para trabajar con suministro de vacío del cliente)

## Calibración/Prueba

calibración de fábrica en atmósfera productora de radón

con generador de aerosol

fuentes de prueba Am-241 (alfa) y Cs-137 (beta),

preferiblemente fuentes de área con 25 mm o 36 mm de

diámetro, actividad recomendada 185 Bq, fuentes recomendadas: Eckert & Ziegler AMRB22757,

CDRB22758 (d 30 mm x 0, 8 mm)

control de caudal mediante campana adaptadora (en la

versión "S" con adaptador de manguera KF16) y

caudalímetro (\Delta p < 15mbar @35l/min) en la superficie

del filtro

## Límites de detección

Los límites de detección dados en las tablas se aplican a las siguientes condiciones:

- bomba = 35l/min
- $k_{1-\alpha} = 3 (99,8\%)$
- $k_{1-\beta} = 1,65 (95\%)$
- $1DAC(Pu) = 0.2Bq/m^3 (10CRF835)$
- 1DAC(Sr90) =200Bq/m<sup>3</sup> (10CRF835)

adicionalmente para la medición beta:

- F = 0.6
- fondo gamma = 0,1µSv/h

Para el límite de detección de la concentración de actividad LLRD se supone un aumento repentino de la concentración en el aire desde cero hasta el valor del límite de detección al comienzo del intervalo. Se supone que no había actividad LLRD previamente presente en el filtro.

<u> </u>	or or all or or or all all all all all all all all all al											
alfa LLRD												
Po-218 *)	Límites de detección T = 1min			Límites de detección T = 5min			Límites de detección T = 15min					
Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³			
10	0,92	4,6	55	0,38	1,9	4,6	0,22	1,1	0,9			
20	1,25	6,2	75	0,54	2,7	6,5	0,33	1,6	1,3			
50	1,92	9,6	115	0,88	4,4	10,6	0,58	2,9	2,3			
100	2,70	13,5	168	1,33	6,7	16,0	0,95	4,7	3,8			

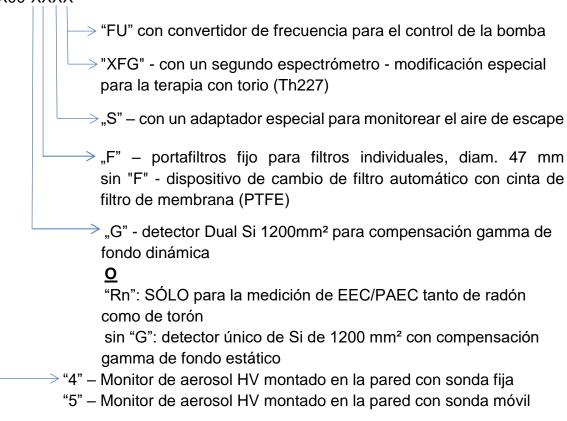
beta LLRD											
Po-218 *)	Límites de detección T = 1min			Límites de detección T = 5min			Límites de detección T = 15min				
Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³	Bqh/m³	DACh	Bq/m³		
10	2,75	0,014	165	1,21	0,006	14,5	0,69	0,004	2,8		
20	3,74	0,019	224	1,65	0,008	19,8	0,95	0,005	3,8		
50	5,76	0,029	345	2,55	0,013	30,7	1,47	0,007	5,9		
100	8,06	0,040	483	3,58	0,018	43,0	2,06	0,010	8,3		

<sup>\*)</sup> La concentración de actividad del Po-218 es siempre inferior a la del Rn-222





Posibles versiones del monitor de aerosol Aer 5X00-XXXX Aer 5X00-XXXX



<sup>\*)</sup> Las opciones XFG y G no se pueden combinar